

## Derecske fejlődése példaértékű, országos viszonylatban is Városunkban járt Tuzson Bence államtitkár

■ SÁRI ANDREA

**Településfejlesztés, népességmegtartó erő, ifjúságpolitika és a helyi agrár ágazat helyzete volt a központi témája annak a látogatásnak, melynek keretében Tuzson Bence államtitkár városunkba érkezett.**

**A Miniszterelnöki Kabinetiroda kormányzati államtitkára Bordán Szabolcs polgármester meghívásának tett eleget, s elsőként a városházán találkozott a térség országgyűlési képviselőjével, városi és megyei előljárókkal, majd megtekintette a folyamatban lévő beruházásokat, a most elkészült fecskelakásokat és a főteret.**



A fecskelakásokban két évig lakhatnak úgy a fiatalok, hogy lakbért nem kell fizetniük. A fejlesztést jórészt kormányzati támogatásból, több mint 220 millió forintból valósította meg az önkormányzat.

Az új főter kialakítását is megnézte államtitkár úr, majd a BoldAgro Kft. telephelyén folytatódott a találkozó, Rácz Róbert, a megyei kormányhivatal vezetője, Vitányi István, a térség, valamint Kósa Lajos Debrecen egyik országgyűlési képviselője, Pajna Zoltán megyei közgyűlési elnökrésztvételével. Itt az almára és feldolgozására épülő kertkultúra és élelmiszeripar volt fókuszban.

Szó esett mindemellett a következő időszak pályázati lehetőségeiről is. Az államtitkár mint mondta: a kormánya fejlesztésekhez biztosít egy keretet, de

a helyi igényekre szabott tartalmat a helyi közösségnek kell összerakni, élén a polgármesterrel. Abban erősítette meg Bordán Szabolcs polgármestert, hogy a tervezett fejlesztési elképzelések jók, s pályázatok útján támogatható, hogy meg is valósuljanak.

A találkozó végén Tuzson Bence államtitkár kifejtette véleményét a látottakról. Mint mondta: Derecske fejlesztése és fejlődése példaértékű, még országos viszonylatban is. A város meglátása szerint jó kezekben van, a Bordán Szabolcs polgármester által felvázolt fejlesztési koncepció egyélhető és sikeres kisváros képét vetíti elő, ami képes lesz a fiatalok megtartására is és térségi szerepének további erősítésére.

(részletes interjú a lapban)



# Polgármesteri jelentés

BORDÁN SZABOLCS polgármester

## május 1.

A tervezett nagyszabású majális, a koncerteket, az egészségnapot és a főzőversenyt le kellett mondanunk a koronavírus-veszélyhelyzetre való tekintettel.

## május 5.

Egyeztetés zajlott a jövőbeni közfoglalkoztatási programjaink kapcsán.

Megvizsgáltuk a barna mezős projektünk aktuális állapotát. A pályázat keretében épül egy csarnok, melyet bérbeadással fogunk hasznosítani. Az építkezés halad, több érdeklődő is jelentkezett a hasznosítását illetően.

## május 8.

A szolgáltatóház fitnesztermét mutattuk be egy lehetséges jövőbeli üzemeltető részére.

## május 11.

Az optikai hálózat kiépítésével foglalkozó Intelvill Kft. vezetőivel egyeztetünk a munka befejezéséről, a felmerülő helyreállítások elvégzéséről, mely júniusban ér véget.

## május 12.

A művelődési központ és könyvtár épületeit tekintettük meg. Látjuk azt, hogy a pályázat keretein belül nem tudunk minden szükséges felújítást megvalósítani. Igyekezünk minél kevesebb saját forrás bevonásával megvalósítani a felmerült hiányosságokat, ilyen például a könyvtár padlózatának újra burkolása, a falak újra festése, a művelődési központ főbejárati lépcsőjének teljes helyreállítása.

## május 13.

Belvíz elvezetési problémákról egyeztetünk és a megoldások kidolgozását indítottuk el.

Az öntöző csatorna kivitelezésének az eddigi eredményeit tekintettük meg.

Bejárást tartottunk az ipari területünkön, mely iránt nagy érdeklődés mutatkozik.

A Hajdú-Bihar megyei Naplónak adtam interjút Derecskét érintő kérdésekkel kapcsolatban.

## május 14.

Munkahelyteremtő beruházásokról egyeztetünk. Még aznap délután megszületett a kisfiam.

## május 15-21. között szabadságon voltam.

## május 22.

Dr. Vitányi István Országgyűlési Képviselő Úrral tartottunk megbeszélést az elmúlt hetek koronavírus-veszélyhelyzetben tett védekezési intézkedéseiről és a jövőre vonatkozó elképzeléseinkről.

Debrecenben Balázs Ákos Alpolgármester Úrral és Szombathy András vezető edzővel (Eötvös DSE) tartottunk megbeszélést, mely során felmerült a röplabda egyesületátvételének lehetősége.

Egyeztetést tartottunk a Zöld Város projektünkkel kapcsolatban a fejlesztési ügynökséggel.

## május 25.

Dr. Cyőrbíró András, a nagyváradi Partiumi Keresztény Egyetem oktatójának felkérésére tettem eleget, online kurzusokhoz csatlakozva település szociológiai előadásában segédkeztem.

## május 26.

Majosi Pálma, a KLIK megbízott tankerületi igazgatójánál tettünk látogatást, a derecskei intézményekben folytatott oktatás kapcsán felmerülő kérdésekről egyeztetünk.

## május 29.

A Schwarzkopf Zoltán kőfaragó által elkészített, felajánlott emlékmű helyéről, elhelyezéséről egyeztetünk.

## május 30.

A Fidelitas Trianoni megemlékezésének videó forgatásán vettünk részt, amelyen az országos elnökség több tagjával is sikerült eszmét cserélnünk.

## Tájékoztató a kutak vízjogi üzemeltetési/fennmaradási engedélyezési eljárásáról

A vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Kormányrendelet 24. § (1) bekezdése alapján a települési önkormányzat jegyzőjének engedélyre van szüksége a védőterület, valamint karszt- vagy rétegvíz készlet igénybevétele, érintése nélkül, és 500 m<sup>3</sup>/év vízigénybevétel meg nem haladóan kizárólag talajvízkészlet vagy parti szűrésű vízkészlet felhasználásával üzemelő, nem gazdasági és nem ivóvíz célú kút esetében.

A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény módosítása következtében a 29. § (7) bekezdésében lévő jelenlegi 2020. december 31-i határidő – a Magyar Közlönyben megjelent törvénymódosítás szerint – 2020. július 1-jével 2023. december 31-re módosul, ameddig – vízgazdálkodási bírság kiszabása nélkül – van lehetőség fennmaradási engedélyt kérni az engedély nélküli létesített fúrt és ástott talajvíz-kutakra.

Az említettektől eltérő egyéb vízállésművek engedélyezését az illetékes Katasztrófavédelmi Igazgatóság végzi.

A fúrt és ástott kutak fennmaradási engedélyezésével kapcsolatos további információk személyesen a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. „B” épület), továbbá telefonon az 54/410-078-as telefonszámon kérhetők.

Az engedélyezéshez szükséges formanyomtatvány letölthető a [www.derecske.hu](http://www.derecske.hu) honlapról.

Derecske, 2020. június 16.

Tisztelettel:

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet**

jegyző

## Az idei évben különleges volt a pedagógusnap



Az idei évben különleges volt a pedagógusnap, ilyen még nem volt. A digitális oktatás mély vízébe ugrottunk mind pedagógusok, gyerekek és

szülők. Nem volt választásunk, mindenképp hála és köszönet jár a különleges tanító néniknek, kik nap mint nap olyan csodás feladatokkal lepletek meg bennünket, hogy élmény lett a tanulás. Izgatottan ültünk le minden nap a gép elé. Naponta kaptunk egy pozitív üzenetet, ami tele volt bölcsességgel és tanulsággal, ha jól végeztem a dolgom, jutalmul aranycsillagot vagy piros szívet kaptam, melyeket szorgalmasan gyűjtögettem, és a dicsőségfalra felkerültem. Kerestük egy héten át az apró örömeket, így lehetünk hétvégére örömkirályok és királynék. Tanultam az Anyám tyúkját, neked köszönhetően minecraft formába öltve, majd boldogan hívtalak videó hívásban, hogy feleljek. Anyáékkel együtt táncoltunk az általa küldött zenére, ültettünk magokat, festettünk fákat, dobtuk apa zokniját a ruháskosárba, ahogy kérte. Közben jókat nevettünk. Ti mennyit dolgoztatok azon, hogy én vidáman, örömmel tanuljak itthon, de mégis nagyon hiányzott nekem az ölelés. Minden reggel köszöntöttél, küldted az ölelést, a puszit, ami nekem mind a mai napig úgy hiányzik.

Nehéz hónapok voltak, de együtt megcsináltuk. Ha elakadtam, rád számíthattam, ezért pedagógusnapra köszönjük a türelmet, a sok biztatást, szeretetet.

(Egy szülő tollából)



# Ha Derecske fejlődik, akkor abból a környező települések is profitálnak

■ SÁRI ANDREA

**Egy mozgásban lévő világban, ami nem fejlődik, az hanyatlik -tartja a mondás. Nos, Derecske folyamatos mozgásban van. Jó ideje, bárhová nézünk mindenhol épül, újul a város. Közterein, épületeink kaptak és kapnak új arcot. Derecske egészen más képet mutat az ideérkezők, és az itt élők előtt, mint a korábbi években. Városi címéhez és rangjához méltó kép formálódik, s ez döntően azoknak az uniós, és állami forrásoknak köszönhető, mely az elmúlt évek során érkezett a településre. Két nagy projekt zárul a pályázati fejlesztések közül hamarosan. Az egyik Zöld Város - elnevezéssel nyert támogatást, s több mint 1 milliárd forint értékben valósul meg, a másik pedig a fiatalok helyben tartását célzó projekt, az Esély Derecskén, melynek keretében megújult 10 önkormányzati lakás, ami fiatal családoknak kínál lakhatást, és egyben boldogulást-helyben. A projektek zárása előtt – ahogy azt vezércikkünkben már olvashatták –, Bordán Szabolcs polgármester meghívására Derecskére látogatott Dr. Tuzson Bence, a Miniszterelnöki Kabinetiroda kormányzati államtitkára, aki interjút adott lapunknak.**

**-Államtitkár úr! Milyen gyakran vesz részt ilyen eseményen, ahol hátrányos helyzetű térség nagyberuházásait tekintheti meg? Derecske a megye, a térség egyik jelentős települése, s mind infrastrukturális, mind szociális, mind gazdasági területen komoly fejlődést mutat -kihasználva az elmúlt évek támogatási lehetőségeit. Mi a véleménye a megtekintett két projektről, a városban látottakról?**

-Országgyűlési képviselőként fontos számomra, hogy a saját körzetemen kívül megismerjem az országnak más részeit is. Az ilyen látogatásokból nagyon sok tapasztalatot szerzek, amiket a saját választókerületemben is az emberek javára tudok fordítani, valamint természetesen a nálunk működő gyakorlatokat is megosztom más polgármesterekkel, országgyűlési képviselőkkel, így segítjük egymás munkáját és az emberek mindennapjait. Kormányzati államtitkárként pedig megbizonyosodhatok róla, hogy azok a támogatások, amelyeket a kormány biztosít jól használják-e fel.

A Derecskén látott fejlesztések nagyon meggyőzőek és előrelátóak. Derecske járási székhelyként a térség központi települése, így a város nagy hatással van a környező kisebb települések életére is. Ha Derecske fejlődik, akkor abból a környező települések is profitálnak.

**-Polgármester Úr tavaly október óta, mint városvezető, korábban, mint önkormányzati képviselő dolgozott Derecskéért. Megválasztásakor egy új fejlesztési koncepció megvalósításába kezdett, amit ismertett Önnel. Milyennek látja a város által kijelölt irányt, és milyenek ma az önkormányzatok lehetőségei fejlesztési kérdések tekintetében?**

A már elvégzett és még folyamatban lévő fejlesztések alapján azt látom, hogy a város jó kezében van, folyamatosan és jó irányba halad. Ma leginkább azok a települések sikeresek, amelyeknek van valamilyen hosszú távú stratégiája és előre gondolkoznak. Nagyon fontosak azok a beruházások, amelyek az emberek közérzetét javítják. Ilyen az Új főtér valamint az ott található új és meglévő épületek felújítása is, ami lehetővé teszi, hogy a derecskeiek rendezett körülmények között kapcsolódhassanak ki és élhessék mindennapjaikat.

Egy kistelepülés akkor fejlődik jobban, ha onnan minden szolgáltatás elérhető. Bár az összes



szolgáltatás nem lehetséges minden településen, viszont elérhetővé kell tenni azokat a járási székhelyeken. – Kormányablakok, munkahelyek, iskola, kultúra, szórakozási lehetőségek – Ebben a tekintetben is jól halad Derecske.

A Derecskéhez hasonló településeknek az egyik legnagyobb kihívása fiatalok helyben tartása jelenti. Ha a fiatalok elmennek a városból, akkor velük együtt a jövő is távozik. Polgármester úr ennek a nehézségnek a kezelésére számos lépést

tesz. Ezek közé tartozik a fecskéházak létrehozása is, amelyek egy újabb évként szolgálnak a fiataloknak, hogy szülővárosukban maradjanak.

A szépen felújított ingatlanokban a fiatalok két évig lakhatnak úgy, hogy csak a rezsit kell kifizetniük. Ezzel a segítséggel könnyebben tudják elindítani életüket, és ki tudják magukat próbálni a munkában, és nem melléleg a családi életüket is elkezdhetik.

**-Milyen kormányzati támogatások lesznek elérhetők a közeljövőben az önkormányzatok számára, milyen fejlesztési elvek mentén fogalmazza meg a kormányzat a lekívánható, igényelhető támogatásokat? A korábbi években az infrastrukturális beruházások voltak hangsúlyosak, most ez gazdasági területen látható.**

A koronavírus-járvány és az azt követően éppen kibontakozó gazdasági válságot kezelniünk kell. 2010-ben a nemzeti kormány már sikeresen kezelte egy válságot ugyanakkor a mostani helyzet sok mindenben eltér a korábbtól. Az elmúlt évek tudatos gazdasági intézkedéseinek köszönhetően sokkal jobb helyzetben vagyunk ma, mint 2010-ben voltunk. Az előttünk álló időszakban meg kell védenünk a gazdaságot és az eddig elért eredményeinket. Ezért számos gazdaságélénkítő, valamint munkahelyteremtő, munkahelyvédő programot indítottunk el. A célunk, hogy minél több munkahelyet megmentsünk és a megszűntek helyére újakat hozzunk létre. Ugyanakkor infrastrukturális beruházások sem állhatnak le. Itt Derecskén az öntözési lehetőségek fejlesztése kerül előtérbe. A csatorna és öntözőberendezések fejlesztésén keresztül a közeljövőben összesen közel 5 ezer hektár terület lesz öntözhető, amely később tovább bővíthet akárnek duplájára is.

**-Ha Derecske neve valahol szóba kerül, az elmondható, hogy összevitt a Bold Agro Mezőgazdasági Kft.-vel, akik sikeres almatermesztők, feldolgozók, sertésállományuk is komoly, s a neves Almavirág Étterem szintén hozzájuk köthető. A térség legnagyobb foglalkoztatója a cég, 100%-ban magyar tulajdonban lévő családi vállalkozás az Övék, amit ugyancsak meglátogatott Államtitkár úr. Milyen észrevételekkel, tapasztalatokkal tette ezt?**

Elismerésre méltó, amit a Bold Agro Mezőgazdasági Kft. az elmúlt években véghez vitt. A derecskei gyümölcsös egy kiváló példa arra, hogy jól csak jól lehet csinálni. A Bold Agro Kft. jó példát





mutat arra, hogyan lehet egy 100%-ig magyar tulajdonban lévő családi vállalkozás sikeres és népszerű. Derecskén a gyümölcs- és kertkultúra erős, és az itteni föld is olyan, amibe érdemes energiát és pénzt fektetni, mivel az teremni fog a másik oldalon. Ezért is fontos, hogy a már említett derecskei csatorna megújítása és bővítése megvalósuljon. Mindezek mellett a Kft. számos munkahelyet

biztosít a helyieknek, ami segítheti a fiatalok helyben maradását is.

Fontos, hogy Magyarországon a jó minőségű egészséges és biztonságos magyar termékeket vegyék az emberek. Ezek a termékek könnyen elérhetők, hiszen képesek vagyunk sok mindent megtermelni. A magyarok egyre tudatosabban vásárolnak, és ma már nem azt gondolják, hogy a külföldi

termék a jó. Ma már úgy gondoljuk, hogy a magyar termék a jó, és ha a magyar termék ára is versenyképes, akkor nem kérdéses, hogy a magyar ember mit fog levenni a polcra. Olyan irányba haladunk, ahol a hazai termékek egyre keresettebbek, sokan, ha tehetik csak hazait vásárolnak. Ezt a példát követem én is.





# Veszélyhelyzet vége

## KEDVES DERECSEIEK!

2020. június 18. napjával Magyarországon megszűnt a veszélyhelyzet, amely március 11. óta volt érvényben az országban. Ebből következően az alábbi országos rendelkezések lépnek érvénybe:

- Megszűnik a vásárlási időszáv, a továbbiakban nem kell fenntartani a 65 év felettiek számára meghatározott 9-12 óra közötti sávot sem az üzletekben, sem pedig a piacon.

- Az üzletekben a maszk viselése, az arc eltakarása továbbra is kötelező, kivéve a 6 év alatti gyermekeket.

- A jelenlegi döntés szerint az 500 fő alatti, zenés-táncos rendezvények megtarthatók, zárt térben is.

- Az utazási korlátozások megszűnnek az Európai Unió (illetve az Európai Gazdasági Térség) tagországaira vonatkozóan (kivéve Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát).

- A veszélyhelyzet megszüntetését követően a Kormány egészségügyi válsághelyzet elrendelésével járványügyi készültséget vezet be.

**Ezzel párhuzamosan városunk élete az alábbiak szerint változik:**

## VÁROSI PIAC

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a 65 év felettiekre vonatkozó vásárlási időszáv a Városi Piacon 2020. június 26. péntektől megszűnik, tehát a piacot nyitvatartási időben (pénteki napokon 5.30-tól 10.00-ig) minden korosztály időkorlátozás nélkül látogathatja.

## MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS VÁROSI KÖNYVTÁR

Június 22-én, hétfőtől a Művelődési Központ a Derecske, Rákóczi út 10. szám alatti irodahelyiségben biztosítja a személyes ügyfélfogadást. A Városi

Könyvtár a megszokott helyén a felújítás miatt zárva tart. A könyvtár 2020. július 1-3. között a Rákóczi út 10. szám alatti irodahelyiségben lehetőséget biztosít a könyvtári dokumentumok visszavitelére.

## CONDOZÁSI KÖZPONT

A veszélyhelyzet megszűnésével párhuzamosan a Condozási Központ szolgáltatásai is újból elérhetőek lesznek. Öröndetes, hogy újra látogatható az idősek klubja és a pszichiátriai betegek nappali intézményét!

Derecskén a veszélyhelyzet alatt összesen 35 személy került hatósági házi karanténba. Városunkban továbbra sincs igazolt, koronavírusal fertőzött beteg.

## Kedves Derecskeiek!

Nehéz időszak áll mögöttünk, melyben sokszor nem tudhattuk, hogy mit hoz a holnap vagy akár a következő óra. Hálás szívvel szeretném megköszönni mindenkinek az együttműködést, a fegyelmezettséget, a szabálykövető magatartást. Öröm volt megtapasztalni, hogy olyan városban élhetünk, ahol az emberek odafigyelnek egymásra, fontos a család és a közösség.

Ezúton szeretném megköszönni mindazok áldozatos munkáját, akik a védekezésben valamilyen módon részt vállaltak, illetve helyt álltak a veszélyhelyzet alatt.

Kérem, hogy az elkövetkezendő időszakban is vigyázzunk magunkra, vigyázzunk egymásra!

Derecske, 2020. június 19.

Tisztelettel:  
**Bordán Szabolcs**  
polgármester

# Lakossági tájékoztatás parlagfű fertőzés megelőzésről

Felhívom a tisztelt Lakosság figyelmét, hogy az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Étv.) 17. § (4) bekezdés értelmében "A földhasználó köteles az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt követően ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani..."

Az Étv. 50. § (4) bekezdése kimondja, hogy "... parlagfű elleni közérdekű védekezést kell elrendelni, ha a földhasználó a 17. § (4) bekezdésében szereplő parlagfű elleni védekezési kötelezettségének nem tesz eleget. A kötelezettség teljesítésének helyszíni ellenőrzéséről a földhasználó előzetes értesítése mellőzhető."

A közérdekű védekezést külterületen a Megyei Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága, belterületen a jegyző rendeli el.

A földhasználó, a földtulajdonos köteles megtéríteni a közérdekű védekezés teljes költségét, a költségek meg nem fizetése esetén adók módjára kerülnek behajtásra.

A hatósági intézkedéshez nem szükséges sérelem – egészségkárosodás – bekövetkezése, így az allergén gyom, vagy a parlagfű virágzása, virágbimbójának kialakulása elegendő a védekezési kötelezettség elmulasztásának megállapításához.

A helyszíni ellenőrzést hivatalból vagy bejelentés alapján végzi a hatáskörrel rendelkező hatóság.

Az Étv. 60. § (1) bekezdése előírja, hogy "Növényvédelmi bírságot kell kiszabni azzal szemben, aki c) ... a 17. § (4) bekezdésében előírt, a parlagfű elleni védekezési kötelezettségét elmulasztja..."



Azt, aki a parlagfű elleni védekezési kötelezettségét elmulasztja, az Étv. 60 § (1) bekezdés c) pontja alapján – többször is kiszabható – növényvédelmi bírsággal sújtható, melynek összege az élelmiszerlánc felügyeletével összefüggő bírságok kiszámításának módjáról és mértékéről szóló 194/2008. (VII.31.) Korm. rendelet alapján számítható, és a gondozatlan terület nagyságától füg-

gően 15.000 Ft-tól 5.000.000 Ft-ig terjedhet.

A parlagfűves területek felderítése, valamint a lakossági bejelentések kezelésének megkönnyítése érdekében már évek óta működik a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) oldaláról közvetlenül elérhető (<https://pbr.nebih.gov.hu>) ún. Parlagfű Bejelentő Rendszer (PBR). A rendszer célja a hatósági eljárásban közreműködő szervezetek és a lakosság közötti információáramlás hatékonyabbá tétele. A megtett bejelentések közvetlenül az ellenőrzésre jogosult illetékes hatóságokhoz jutnak el, mellyel biztosíthatóvá válik a hatósági intézkedések gyors és zökkenőmentes lebonyolítása.

A Parlagfű Bejelentő Rendszert bárki használhatja, mind a helyi lakosság, mind a társadalmi szervezetek és a vállalkozások egyaránt.

Bejelentés tételéhez előzetesen regisztrálni kell a bejelentő felületen. A bejelentő a regisztrációt követően akár otthoni interneteléréssel, akár mobiltelefonnal a helyszínen is megteheti bejelentését.

Belterületen tapasztalt parlagfű fertőzöttséget a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatalnál is be lehet jelenteni levélben (4130 Derecske, Köztársaság út 87.), személyesen (B. épület 1. sz. irodahelyiség), vagy telefonon az 54/410-078/123-as telefonszámon.

Kérem a Tisztelt Ingatlan tulajdonokat, használókat, hogy a gyommentesítési kötelezettségüknek tegyenek eleget, hiszen a parlagfű-mentesség mindannyiunk közös érdeke.

Derecske, 2020. június 17.

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet**  
jegyző



# Csapadékvíz-elvezető rendszer karbantartása

Kedves Derecskei Lakosok!

Örömkre szolgál, hogy a legtöbb ingatlan tulajdonos betartja, valamint a város közterületének tisztántartásáról és a zöldterületek védelméről szóló Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2018. (X.26.) önkormányzati rendelet II. fejezet 3. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően gondozza az ingatlan előtti közterületet.

Azonban sajnálattal tapasztaljuk, hogy a lakosság körében egyre gyakoribb a közterület, illetve a közterületen lévő földmedrű csapadékvíz-elvezető/szikkasztó rendszer, továbbá a mederelemmel már kiépített csapadékvíz-elvezető rendszer gyomirtó vegyszerrel történő kezelése.

A vegyszeres gyomirtás következtében a kezelt terület egyrészt korántsem esztétikus, másrészt a csapadékvíz-elvezető létesítmények állagromlása (pl.: rézsű lemosódása) is jellemzővé vált. Az árokba és átereszcsovekbe bemosódó és lerakódó föld



jelentősen akadályozza a csapadékvíz-elvezető rendszer működését, mely nagyobb esőzések alkalmával jelentős problémát okozhat.

A közterületen történő fűnyírás/kaszálás során a csapadékvíz-elvezető rendszerbe hulló nyesedék, valamint egyéb növényi részek is üzemelési gondokat okozhatnak.

A fentiekre való tekintettel arra kérek minden ingatlan tulajdonost, hogy a közterület tisztántartásáról oly módon gondoskodjon, hogy a csapadékvíz-elvezető rendszer működését ne akadályozza. Továbbá kérjük a lakosságot, hogy lehetőség szerint tartózkodjanak a vegyszeres gyomirtástól.

Közreműködésüket ezúton köszönjük meg!

Derecske, 2020. június 16.

Tisztelettel:  
**Bordán Szabolcs**  
polgármester

## Öntözésfejlesztés Derecskén



Évek óta nagy probléma volt a derecskei gazdák körében a külterületi ingatlanok, termőföldek öntözésének biztosítása.

A derecskei gazdák ösztönzésére 2012-ben a Berettyó Vízgazdálkodási Társulat által elkészített, „Derecske Város külterületi vízrendezése” című, megközelítőleg 9000 ha nagyságú terület öntözésének lehetőségét tartalmazó tervdokumentációt Derecske Város Önkormányzata átvette.

A beruházás két ütemre bontható.

A pályázat kiírását követően 2019. novemberében megkezdődtek a kivitelezési munkálatok, melyek napjainkban is tartanak. A munkálatokat a tervek szerint 2020. évben befejezik.

Az első ütem során 22,7 km hosszúságban mederkotrás történt, 800 m hosszúságban új csatorna épült és 5244 m hosszúságban beton mederelemek kerültek beépítésre. 12 db új műtárgy

épült, 21 db műtárgy pedig átépítésre került, valamint egy szivattyútelep is bővítésre került. A kivitelezési költség ebben az esetben mintegy 3,006 milliárd forintos beruházást jelent, mely hatalmas előrelépés a derecskei gazdák életében.

Az I. ütem 2020. május 21-ig elkészült szakaszain tapasztalt vadpusztulások jövőbeni elkerülése érdekében a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatalban szakmai egyeztetés történt. Az ülésen részt vettek a területileg érintett vadásztársaságok vezetői, a szakigazgatási szervek képviselői, környezetvédelmi és vízügyi hatóságok szakemberei. Megjelent továbbá a beruházást megvalósító cég is, akikkel együttműködve mielőbbi megoldást keresünk a probléma enyhítésére.

A második ütem tervdokumentációja szerint még további 28 km hosszúságban kerülhet felújításra a csatorna, 4800 m hosszúságban új csatorna készülhet, 9 db új műtárgy épülhet, 19 db műtárgy pedig átépítésre kerülhet. További két szivattyútelep kialakítására nyílt lehetőségek.

Az öntözésfejlesztés II. ütemével kapcsolatosan a rendelkezésre álló információk szerint, a derecskei gazdák megbízásából elkészült a terv, mely vízjogi engedélyezés alatt áll és a kivitelezéshez várjuk a források hozzárendelését.





# Isten előtt mi egy nép vagyunk, kit egy Úr, egy keresztség, egy hit, egy kultúra és egy közös gyökér éltet és egyesít!

BORDÁN LAJOS



A Trianoni békediktátum aláírásának 100. évfordulójára emlékezett a város június 4-én. A járványügyi helyzetre való tekintettel a nagy tömeg elkerülése miatt a megemlékezést idén élőben is közvetítették a Facebookon a szervezők és egy videóval is készültek, ami a derecskei képviselő testület tagjainak, a derecskei intézmények munkatársainak és a Kék-Kálló Citerazenekar közreműködésével készült.

A trianoni megemlékezés 5 perc néma csenddel és a Himnusz elneklésével kezdődött a Derecskei Református templomban. Ezt a városunkban már hagyományosnak számító Országzászló felhúzás követte. Bordán Szabolcs polgármester beszédében kiemelte, hogy bár külső hatalmak országhatárokkal elválaszthatnak minket, de kulturális gyökereinktől, közös nyelvünk-

től és nemzeti hovatartozásunktól nem foszthatnak meg. Mert Isten előtt mi egy nép vagyunk, kit egy Úr, egy keresztség, egy hit, egy kultúra és egy közös gyökér éltet és egyesít. A megemlékezés során leleplezték Schwarzkopf Zoltán derecskei kőfaragó mester Trianoni emlékművet, amit a 100. évfordulóra készített, és Derecske városának adományozott.

A megemlékezés Farkasvölgyi Cyőző a Trianoni békediktátum aláírásáról szóló online előadásával folytatódott, amit kivetítettek az érdeklődők számára Derecske új főterén. Az előadás mellett más érdekességgel is szolgált a helyszín, ugyanis Derecske is csatlakozott az országos őrtűzgyűjtési kezdeményezéshez. A számos magyar lakta településen gyűjtött őrtűzek jelezték, hogy bár határokszabdalnakszét bennünket, de lélekben egyek vagyunk. ■

## A Köztársaság úton, a körforgalomnál található gyalogátkelőknél helyreállításra kerültek a fém oszlopok





„Az emlékezet életet ad,  
s ki tetteiben megemlegettetik,  
az halhatatlan lesz!”  
(Kölcsy Ferenc)

## Gerő István búcsúztató

Eltávozott közülünk GERŐ ISTVÁN. Ahogy mi hívtuk Pista Bácsi, életútja 2020 március 15-én véget ért.

1928. augusztus 16-án született Derecskén. Szülei Nagy Róza és Gerő János voltak. Öten voltak testvérek: Éva, Klára, János, ő István és Katalin. Bátyja Gerő János, a sokak által ismert író.

Elemi iskoláit és a polgári iskolát Derecskén végezte. A polgári iskola elvégzése után tanuló volt a Derecskei Nagy Hangya Szövetkezetnél a háború kitöréséig, aztán 1946-ban asztalos tanulónak ment. Első mestere Derecskén Molnár Béla volt, majd Nagy Sándor műhelyébe került és ott szabadult fel. 1949-ben került Budapestre, ahol faipari munkásként asztalos szakmájában az Épületasztalos és Faipari Vállalat (ÉPFA) Óbudai Gyáregységének vezetőjeként dolgozott nyugdíjba vonulásáig, 1978-ig. 1979/80-ban a gyöngyösi Mezőgazdasági Főiskolán elvégezte a vadgazdálkodás- és vadászati ismereteket, így ezután egyik kedvenc hobbijának élt, a vadászatnak, de közben a fahagyományok megőrzését is fontosnak tartotta. A vadászat mellett saját készítésű és díszített bútorkkal, kiegészítővel látta el. 1952-ben feleségül vette Hevér Margit óvónőt. Két gyermekük született, Éva és Ágnes. Évtizedekig Budapesten élt, tartotta testvéri kapcsolatukat Jánossal, de gyakran hazalátogatott Derecskére édesanyjához és a közelben lakó testvéreihez és azok családjához.

A szülőföldje iránt érzett szeretete visszahívta szülővárosába, 2002-ben hazaköltöztek feleségével Derecskére. Már abban az évben tagja lett a Derecskei Kézműves Körnek. A fa megmunkálását a helyi Kézműves Körön belül aktívan folytatta, festett népi-bútorokat láthattunk tőle az adventi



és más kiállításokon. Rendszeresen részt vett a városi és kistérségi kiállításokon, vásárokon, bemutatókon: Derecskén, Konyáron, Mikepércsen.

Idős kora ellenére töretlen lelkesedéssel és fázadástól nem ismerve fő építője volt a Kézműves Kör első kiállítószárazának. Építő ötletére mindig számítani lehetett. Mindig a megújulás, megújítás híve volt, ismereteit múzeumok látogatásával, festett bútor konferencián való résztvétellel fejlesztette. (Lásd Békéscsaba 2012)

2004-ben megírta *Derecske Önéletrajzi visszaemlékezés helytörténetekkel* című munkáját, majd

2006-ban *Egy csokorba szedve*, 2012-ben *Versek és elbeszélések* címmel újabb könyvet jelentetett meg.

Városunkban a cserkész mozgalom újraindulásakor és azóta is folyamatosan fő támogatója volt a gyermekszervezet kibontakoztatásának. Nem csak eszméi, de anyagi támogatást is nyújtott a csoportnak. Emlékeivel, ötleteivel, személyes példaadásával gazdagította a gyerekek ismereteit.

A Tanka János Irodalmi Kör megalakulásakor ott találjuk az első jelentkezők között. A kör internetes honlapján olvasható helytörténeti írásai.

Élettársával bekapcsolódtak egy újabb közösségbe, a Hagyományörző Nyugdíjas Klub életébe.

A város kulturális, művészeti életének ápolása, jobbítása fontos volt számára. Aktív fiatalokat túlszárnyaló közéleti személyiséget veszítettünk el.

A Derecskei Kézműves Kör, a Tanka János Irodalmi Kör, a derecskei Cserkészek közössége javasolta 2018-ban, hogy „Derecske városért” elismerésben részesüljön 2018 júniusában a város napján.

Mindnyájunk nevében írhatom, hogy igazán hálásak vagyunk a Sorsnak, hogy megajándékozott bennünket, derecskei embereket egy igaz emberrel, Gerő Istvánnal.

Míg élt, kincseit, könyveit és a festett derecskei kisékeket (sámlikat) szeretete jeléül osztogatta köztünk. Eltávazása után benne él a közösségek emlékprogramjaiban, fényképekben és mindenben, mit tőle kaptunk, mindnyájunk szívében.

Kedves Pista Bácsi! Köszönjük, mit Tőled kaptunk, mindent, amivel általad lettünk gazdagabbak. 2002-ben hazaköltöztél szülőhelyedre, Derecskére. 2020 június 8-án az anyaföld megnyílt előtted, befogadott és őrizi hamvait. Nyugodjál békében.

## Intézményvezetői pályázat 2020

### Derecske Város Önkormányzata

a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló” 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. §, valamint a 2020. évi XXXII. törvényben foglalt módosítások alapján pályázatot hirdet

### Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár

#### Intézményvezető

munkakörbetöltésére.

**A jogviszony időtartama:** A munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény szerinti munkaviszony

**Foglalkoztatás jellege:** Teljes munkaidő

**A vezetői megbízás időtartama:** A vezetői megbízás határozott időre, 2020.08.26-tól 2025.08.25-ig szól.

**A munkavégzés helye:** Hajdú-Bihar megye 4130 Derecske, Köztársaság út 107.

**A beosztáshoz tartozó, illetve a vezetői megbízással járó lényeges feladatok:**

Egy személyben felel az intézmény szakmai munkájáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért, a munkáltatói jogok gyakorlásáért, valamint a fenntartó által hozott döntések végrehajtásáért. Feladata az intézmény rendezvényeinek, illetve városi rendezvényeknek az összefogása és koordinálása.

#### Munkabér és egyéb juttatások:

A munkabér megállapítására és egyéb juttatásokra a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény rendelkezései, valamint a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár Szervezeti és Működési Szabályzatának rendelkezései az irányadók.

A munkáltató - tekintettel a jogszabályi változásokra - a munkaviszony létesítésének napján hatályban lévő, a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvényben foglalt illetmény összegével egyenértékű munkabért állapítja meg.

### Pályázati feltételek:

- Büntetlen előélet
- Tizenhatalcadik életévét betöltötte
- Cselekvőképesség
- Magyar állampolgárság
- Munkakör ellátásához szükséges magyar nyelvtudással rendelkezik
- A 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 6/A. § (1) bekezdése szerint rendelkezik felsőfokú végzettséggel és közművelődési szakképzettséggel, vagy nem szakirányú felsőfokú végzettséggel és felsőfokú szakirányú szakképesítéssel. Felsőfokú közművelődési szakképzettségnek a 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 22. § 6. pontjában foglalt végzettségek minősülnek.
- Legalább öt év szakmai gyakorlat az intézmény alaptévékenységének megfelelő feladatkörben, melyet közalkalmazotti vagy munkavégzésre irányuló további munkaviszony keretében végzett.
- Kiemelkedő közművelődési tevékenység végzése.
- Vezető beosztás ellátására megbízást az kaphat, aki a munkáltatóval közalkalmazotti jogviszonyban áll vagy a megbízással egyidejűleg közalkalmazotti munkakörbe kinevezhető.
- A 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 6/C. § (1) bekezdése alapján a közművelődési intézmény, múzeum vagy könyvtár vagy közokiratokról, a közlekvéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvény 16. § (2) bekezdése szerinti általános levéltár (a továbbiakban: általános levéltár) vezetésével megbízott vezetőnek a megbízását követő két éven belül államháztartási és vezetési ismereteket nyújtó, legalább 120 óras képzést kell elvégeznie, és az azt igazoló okiratot be kell mutatnia a munkáltatónak. Igazolás hiányában a vezetői megbízást vissza kell vonni. A (3) bekezdésben foglaltak alapján a megbízott vezető mentesül a tanfolyam elvégzésének kötelezettsége alól, ha jogász vagy közgazdász szakképzettséggel rendelkezik, vagy az előírt képzést a vezetői megbízását megelőzően elvégezte, és az azt igazoló dokumentumot munkáltatójának bemutatta.
- Részvétel a szakértői bizottság meghallgatásán.



**Elvárt kompetenciák:**

- Kiváló szintű pontos, precíz munkavégzés
- Jó kommunikációs készség
- Empátia és következetesség
- Nyitottság, határozott egyéniség
- Rugalmasság
- Stratégiai szemlélet
- Hatékony problémamegoldó képesség

**A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:**

- A pályázó releváns, legalább 5 éves szakmai gyakorlatának meglétét igazoló részletes szakmai önéletrajz.
- Iskolai végzettséget, szakképzettséget, valamint kiemelkedő közművelődési tevékenység végzését igazoló dokumentumok másolata.
- 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány, amely igazolja a büntetlen előélet mellett, hogy a pályázó nem áll közművelődési intézményben végezhető tevékenység folytatását kizáró foglalkoztatástól eltiltás hatálya alatt.
- Az intézmény vezetésére, irányítására vonatkozó szakmai-vezetői program, helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzelésekkel.
- Nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 6/C. § (1) bekezdése alapján a közművelődési intézmény, múzeum vagy könyvtár vagy közokiratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvény 16. § (2) bekezdése szerinti általános levéltár (a továbbiakban: általános levéltár) vezetésével megbízott vezetőnek a megbízását követő két éven belül államháztartási és vezetési ismereteket nyújtó, legalább 120 órás képzés elvégzését vállalja, és az azt igazoló okiratot bemutatja a munkáltatónak, valamint tudomásul veszi, hogy igazolás hiányában a vezetői megbízás visszavonásra kerül.
- A 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 6/C. § (3) bekezdésben foglaltak alapján amennyiben a megbízott vezető mentesül a tanfolyam elvégzésének kötelezettsége alól, úgy a jogász vagy közgazdász szakképzettségét, vagy az előírt képzést igazoló dokumentumok.
- Nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy pályázati anyagának tartalmát és személyes adatait a pályázat elbírálásában résztvevők megismerhetik.
- Nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a vagyonnyilatkozat tételi eljárás lefolytatását vállalja.
- Nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a pályázó nyílt vagy zárt képviselő-testületi ülésen kéri a pályázat megtárgyalását.
- Nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló” 1992. évi XXXIII. törvény 41-44. § szerinti összeférhetlenségi ok nem áll fenn.

**A munkakör betölthetőségének időpontja:** A munkakör legkorábban 2020. augusztus 26. napjától tölthető be.

**A pályázat benyújtásának határideje: 2020. július 17.** A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt Bordán Szabolcs polgármester nyújt a 06 (54) 410-078-es telefonszámon.

**A pályázat benyújtásának módja:**

§ Postai úton zárt borítékban, egy példányban a pályázatnak Derecske Város Önkormányzat címére történő megküldésével (4130 Derecske, Köztársaság út 87.). Kérjük a borítékon feltüntetni a pályázati adatbázisban szereplő azonosító számot: **DER/6657-3/2020**, valamint a munkakör megnevezését: **Intézményvezető**.

**Vagy**

- Személyesen zárt borítékban, egy példányban, pályázati azonosító szám és munkakör feltüntetésével Bordán Szabolcs polgármester, Derecske Város Önkormányzata, 4130 Derecske, Köztársaság út 87.

**A pályázati eljárás, a pályázat elbírálásának módja, rendje, ideje:**

A pályázat benyújtásának határidejét követő 21 napon belül Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kinevezési jogkör gyakorlója által létrehozott legalább 3 tagú, a betöltendő munkakör feladatait érintően szakértelemmel rendelkező bizottság hallgatja meg a pályázót. A Képviselő-testület a bizottság írásba foglalt véleményét mérlegelve a pályázati határidő lejártát követő első ülésén dönt.

A Kormány által a 40/2020. (III. 11.) kormányrendeletben kihirdetett veszélyhelyzet fennállása esetén a döntést a Derecske Város Önkormányzatának Polgármestere a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján biztosított felhatalmazás alapján fogja meghozni, a Képviselő-testület előzetes véleményezését követően.

**A pályázatok elbírálásának határideje:** 2020. augusztus 25. napjáig

**A pályázati kiírás további közzétételének helye:**

Derecske Városhonlapja: [www.derecske.hu](http://www.derecske.hu)

Derecskei Hírek

Derecske Városhirdetőtáblája

**A KÖZIGÁLLÁS publikálási időpontja:** 2020. június 15. - 2020. július 17. között.

**Derecskei portrévázlatok****Dr. Berger Arthur orvos**

■ P. KISS PIROSKA

Berger Arthur Derecskén született 1896-ban. Apja Berger Vilmos, anyja Burger Róza. A család a fő utcán lakott, ahol épületanyag kereskedésük volt. Berger Arthur részt vett az I. világháborúban hadtápszolgálatot teljesített, s mint önkéntes őrmester szerelt le. A háború után orvosnak tanult Debrecenben, ahol 1922-ben szerzett orvosi diplomát. Pályáját, mint a kiskvárdai kórház alorvosa kezdte, majd 1924-ben Derecskén nyitott rendelőt. A korszerűen felszerelt orvosi rendelőben volt röntgen, diathermia, quarz, teljes fogászati felszerelés és berendezés, tüdőgondozói, szülészeti és más sebészeti műszer, valamint orvos laboratóriumi felszerelés. Röntgenológusa volt a járási tüdőgondozó intézetnek. A két világháború között a város legkedveltebb orvosa. Nemessége, jó szíve meghódította az egész város lakosságát, vallásra való tekintet nélkül. Derecskén sok volt a tüdőbajos és ő rengeteget tett azért, hogy ezt a szörnyű betegséget legyőzze.

A Magyar Népegészségügyi Szemle 1938. január 15.-i számában jelent meg a „Küzdelem az emberi életért” című írása a tüdőbetegségről, ebben írávédekezés módszereiről is.

„Nagy, figyelmeztető plakátjaink, amelyek a tuberkulózis terjedését, de az ellene való védekezést is megmagyarázzák, ott olvashatók az összes üzletekben, műhelyekben, hivatalokban, iskolákban, templomokban, községházán, irodákban, sőt még a korcsmákban is. Nem elégedtünk meg azonban azzal, hogy a tuberkulózis elleni küzdelem négy fal között maradjon. Kivittük a mozgalmat az utcára is. Derecske legforgalmasabb helyén, továbbá a nyilvános ártézi kutak mellett összesen 30 nagy fatáblát helyeztünk el a villamos vezetékek oszlopaira erősítve, amelyeken, fehér alapon tűzpiros betűkkel, rövid változatos szövegű figyelmeztetések olvashatók. Ezekkel a táblákkal azt a célt értük el, hogy az emberek már az utcán találkoznak a részben megdöbentő szövegű figyelmeztetésekkel, amelyeknek folyton ismétlődő jelenléte, ha lassan is, de felébreszti érdeklődésüket a tuberkulózis kérdésével szemben és ezáltal elértük azt, hogy a tuberkulózis elleni harc, amelyet természetesen más eszközökkel is igyekeznünk ébren tartani, nem is olyan ritkán hallott beszédtárgy Derecskén. Derecskén a betonjárdán kb. minden 200 méteren olvasható, 20 cm. nagyságú betűkkel felírva a következő, egymást felváltó szöveg: **A tüdővész ragályos betegség!**

**A tüdővést a köpet terjeszti!** Körülbelül elmondottuk dióhéjban a mi tuberkulózis elleni harcunk kezdetleges, de reményünk szerint az ország és az emberiség javát szolgáló módszereit.”

Hivatásának és emberségének áldozata lett végül, egy tüdőbajos betegétől megfertőződött és rövid betegség után 1939-ben meghalt.





# Rákóczi Szövetség Derecskei Szervezete

■ MILE JUDIT

**2016. november 24-én az öregfiúk labdarúgó csapat tagjaiból megalakult a Rákóczi Szövetség Derecskei Szervezete. Az országos egyesület célkitűzései azonosak voltak az öregfiúk eddigi programjaival, tevékenységeivel: a Kárpát-medencei magyarság összetartozás-tudatának erősítése, a szomszédos országokban, kisebbségben élő magyarság sokoldalú támogatása, kapcsolatteremtés, programok szervezése.**

**Nagy Károllyal beszélgettünk.**

- Harmincan voltunk a megalakuláskor, jelenleg 122 fő a tagságunk. Derecskeiek és a környező települések lakói csatlakoztak hozzánk, nemcsak futballisták. A Rákóczi Szövetség a legnagyobb civil szervezet Magyarországon, de a tagság az egész világra kiterjed. Elnökünk Szántó Zsolt, szakmai vezető Farkasvölgyi Győző, én pedig a gazdasági vezető vagyok – kezdte a beszélgetést Nagy Károly. – Önfenntartóak vagyunk, jelképes éves tagdíjat fizetünk.

**- Milyen programokat szerveznek? Hogy kapcsolódik össze a futball és a külhoni magyarság?**

- A foci szeretete, közös múltja mellett volt időnk megismerni egymást, beszélgetéseinkben nyilvánvalóvá vált, hogy nagyon hasonlóan gondolkozunk, érzünk, érdeklődünk bizonyos kérdésekben, ilyen a Kárpát-medencei magyarok helyzete. Havonta találkozunk, évente 20-25 programot, kirándulást szervezünk. Általában én találok ki az úticélt, Győző a szakmai felelős, nagyon szeretika fiúk a töri órákat a buszon, a helyszínekre érve. Kárpátaljai kirándulást támogatta a Rsz., de egyébként önköltségesek ezek az utak. Erdélynek minden részében voltunk már, Felvidéken is jártunk, a Vajdaság is tervben van, sajnos ott jelenleg nincs személyes kapcsolatunk. Ezek egy- vagy többnapos kirándulások, attól függően, hogy milyen messze van. Természetesen mi is vendégül lá-

tunk nem Magyarországon élő magyar barátokat. Székelykeresztúrral a legrégebbi kapcsolatunk, testvértelepülés.

**- Beszélgetésünk aktualitása a június 4-i trianoni centenárium.**

- A Rákóczi Szövetség vezetője, Szajkó Gábor ajánlotta anno, hogy lépünk be a szervezetbe, hiszen a tevékenységünk, érdeklődésünk megegyezik a Rsz. alapelveivel. Ő volt most a sátorlajú helyi turulszobor avatójának fő szervezője. Amint a korlátozó intézkedések lehetővé teszik, szeretnénk rendezni egy Összetartozás Kupát Derecskén.

**- Ön játékos, edző, sportvezető több évtizede. Egy kérdés erejéig beszéljünk arról, hogy hogy látja a magyar labdarúgás helyzetét, például a Loki szereplését, amin talán a Tankcsapda induló se tud segíteni...**

- Városi szinten azt tapasztalom, hogy most nem könnyű összeszedni a gyerekeket, rávenni őket az edzésekre, motiválni őket, kevés gyerekben látom az elhivatottságot. A Lokiról ne is beszéljünk, méltatlan az a teljesítmény Debrecenhez, amit produkálnak. A magyar válogatottban nem látok egy európai szintű játékost sem, pedig ma már a tárgyi feltételek adottak, a focisták jól élnek anyagi értelemben is. Szakembergárdán is lenne

mit javítani, de mindez a magyar csapatsportágak bármelyikéről elmondható.

**- Focizni szoktak még?**

- Tréning nincs, de sokan közülünk rendszeresen és aktívan sportolnak, edzettek, bátran kijelenthetem, hogy egy-egy öregfiúk meccsen jó hírért visszatér a városnak, komoly csapatunk van – nevet. Legutoljára február 29-én Mátraderecskén játszottunk, természetesen Derecske nyert. Azt tapasztaljuk, hogy nehezen állnak össze a csapatok, nem is erőltetjük.

**- Visszatérve a kirándulásokhoz, látogatásokhoz, mit tapasztalnak, hogy fogadják önöket? Miről beszélgetnek?**

- Nagyon pozitív a fogadtatás, bármerre járunk. Nagyszalontán, Bánffyahunyadon gyakoriak a vegyes házasságok, szeretettel fogadnak, kiteszik magukat. Székelykeresztúron, Szatmárnémetiben csak magyarokkal találkozunk. Semmilyen ellenszenvet nem tapasztalunk, szívesen fogadnak bennünket. Kellemes, meghatározó emlékem Székelykeresztúrhoz kapcsolódik. Amikor 2014-ben újra ott jártunk, felidéződött bennem egy 1971-es emlék: focitornára érkeztünk, útközben lerobbant a buszunk, segítettek rajtunk az ott élő magyarok. Érdekes, hogy nem találkoztunk azóta se velük, nem tudunk róluk semmit, tabu téma. Akkori nehéz körülményekhez képest nagy a különbség, ahogy most élnek.

Mi nem politizálunk, mert abból csak baj van! Földrajzi, társadalmi helyzetről, mindennapi élet gondjairól, magyarság helyzetéről beszélgetünk, bemutatják nekünk a helyi értékeket.

**- Mit kíván, üzen a hint élő magyaroknak?**

- Sokan külföldre mennek, én azt kívánom, hogy találják meg otthon a számításukat, maradjanak a szülőföldjükön!

## 40 éves a Derecskei Sporthorgász Egyesület!

■ BORDÁN LAJOS



40 évvel ezelőtt 1980-ban 50 taggal alakult meg a Derecskei Sporthorgász Egyesület, mely akkoriban a Téglagyári-tónál tevékenykedett. Napjainkra a 230 főre duzzadt egyesület kinőtte a Téglagyári-tavat, és éveken ezelőtt átköltözött a Kiserdei víztározóhoz, melyre a halászati jogot 2030-ig megnyerték. A tó területét folyamatosan karbantartják, és gondoskodnak a megfelelő halállományról is. Az elmúlt időszakban lakókocsit vásároltak a tó őrzésének

megkönnyítése érdekében, ami a kilátogató horgászoknak is fedezetet nyújt egy váratlan eső esetén. Folyamatosan karbantartják a víztározó körüli utat, és tervben van egy filagória, illetve egy szalonnasütő/főző hely kialakítása is. Céljuk mindenféleképpen az idegenforgalom növelése, ami már jelenleg is jelentősnek tekinthető. A tavat rendszeresen látogatják az ország számos pontjáról érkező turisták, akiknek bár elsődleges célpontja Hajdúszoboszló, de szívesen eltöltenek pár órát a gyönyörű tó körül. Ennek köszönhetően az egyesület a tavalyi évben 600 napijegyet adott el, és idén a koronavírus ellenére is 200 db-nál több kiváltott napijegynél járnak.

Az egyesület komoly hangsúlyt fektet a víztározó halállományának fenntartására és fejlesztésére is. Ennek érdekében minden évben 90-100 q halat telepítenek elsősorban pontyból. Ezen felül tavaly év végén 50%-os állami támogatásból telepítettek 3q compót és 10 q dévért, idén pedig 625 kg pontyot.

Sportsikerekből is bőven kijutott az elmúlt 40 évben. Az elmúlt időszakban a Látóképi-tónál megszervezett Hajdú-Bihar megyei horgászversenyen csapatban a 6. helyezést érték el a 16 csapat közül. Az ifjúsági verseny finomszerelések kategóriájában pedig az I. helynek örülhetett Rácz Kristóf. Az ifjú horgász június 20-án pedig a Megyei Ifjúsági Horgászviadalon is részt vehet, ahol az első három helyezett az országos versenyen is megmérettetheti magát. Az egyesület erőforrásaihoz mérten igyekszik támogatni sportolóit az etetőanyagok és nevezési díjak kifizetésével. Ebben segítségükre vannak támogatóik is: Derecske Város Önkormányzata, a derecskei zöldegesek és a debreceni Hobbi bolt.

A 40 éves jubileumot június 28-án egy családi versennyel egybekötött horgászversennyel ünneplik meg a Kiserdei víztározónál. A versenyen felnőtt, női, ifjúsági és gyerek kategóriában indulhatnak a résztvevők.



## Szeretettel köszönjük a ballagó óvodásokat és iskolásokat



Mókus csoport

Nyuszi csoport







Csicsergő csoport

Hétszínvirág csoport













## Anyakönyvi hírek

## SZÜLETÉSEK



2020. április 28. **Petró Ádám**  
(Petró János – Kállai Judit)  
2020. május 6. **Budai Renáta**  
(Budai Lajos – Balog Renáta)  
2020. május 7. **Mezei Szilárd**  
(Mezei István – Kovács Gabriella)  
2020. május 7. **Rácz Alíz**  
(Rácz András – Kovács Petra)  
2020. május 7. **Vig Laura**  
(Vig Sándor – Kiss Szilvia)  
2020. május 10. **Kiss Beáta**  
(Kiss Lajos – Szabó Beáta)  
2020. május 14. **Bordán Szabolcs**  
(Bordán Szabolcs – Fekete Judit)  
2020. május 16. **Nagy Zoé Zsófia**  
(Nagy Zsolt – Tóth Alexandra)  
2020. május 25. **Vida Luca**  
(Vida Lajos – Szabó Edit)

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk  
**id. FEKETE LAJOS**  
(2018. 07. 02.)  
halálának 2. évfordulójára.

„Örök az arcom, nem száll el szavam,  
minden mosolyod  
a szívünkben marad.”

Felesége, gyermekei, vejei,  
menye, unokái és párjaik,  
valamint két dédunokája.



## SZÜLETÉSNAPI ÜNNEP



**Máté Imréné**  
2020. június 01.-én  
családja körében  
ünnepelte  
86. születésnapját.

## 20 ÉVES HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓ



**Kovács Lajos Gábor és Nagy Erzsébet**  
2020. június 10.-én ünnepelték  
20. házassági évfordulójukat.  
Sok szeretettel köszönti őket szerető családjuk.

## HÁZASSÁGKÖTÉSEK



2020. május 11.  
**Szabó Attila – Lázi Beatrix**

## HALÁLESETEK

2020. március 15. **Gerő István**  
volt Derecske, Kinizsi utca 10. (91 éves)  
2020. április 16. **Papp Györgyné**  
(született: **Krisztik Erzsébet**)  
volt Derecske, Köztársaság út 160. (92 éves)  
2020. május 6. **Tóth Józsefné**  
(született: **Lódi Margit**)  
volt Derecske, Kandia utca 12. (88 éves)  
2020. május 9. **Fazekas Gyula**  
volt Debrecen, Lőrinc pap utca 5. (73 éves)  
2020. május 11. **Ilyés Sándorné**  
(született: **Kovács Margit**)  
volt Derecske, Akácfa utca 10. (98 éves)  
2020. május 15. **Békési Károly**  
volt Derecske, Erkel Ferenc utca 9. (82 éves)  
2020. május 26. **Csóré Imre**  
volt Derecske, Piac utca 9. (77 éves)  
2020. május 27. **Farkas Józsefné**  
(született: **Jakó Róza**)  
volt Derecske, Rákóczi út 108. (70 éves)  
2020. május 27. **Tőkés Márton**  
volt Derecske, Damjanich utca 36. (49 éves)  
2020. május 31. **Szodrai Ernő**  
volt Derecske, Semmelweis utca 13. (66 éves)

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk  
**SZÁNA FERENCNÉ**  
(Június 23.)  
halálának 3. évfordulójára.  
„Az Ő szíve megpihent, a miénk vérzik, a halál  
fájdalmát csak az élők érzik.”  
A szerető család.

## Madármegfigyelés Derecskén

NAGY PETRA ■



A jó idő beálltával a kis költöző madaraink is hazaérkeztek. Sok család otthonában már a kis füsti fecske (*Hirundo rustica*) fiókák a szárnyaikat bontogatják, a fehér gólyák (*Ciconia ciconia*) boldogan nevelik kicsinyeiket, akik lassan az első tanuló repülésükön is túl vannak. A fenyőfák tetején a fekete rigók (*Turdus merula*) énekétől mindenki felkapja a fejét, és csodálja ezeket az apró teremtményeket, akik gyönyörű hangon szólalnak meg. Ennek apropójaként nagy örömmre szolgált, hogy megismerhettem, és nálunk vendégeskedett egy rövid időre Petrovics Zoltán hazai ornitológus, aki az egész életét a madarak megfigyelésének és védelmének szenteli. A Magyar Madártani Egyesület tagja és az uhu fajvédelmi koordinátora Magyarországon. 1985 óta kutatja az uhukat, 1992 óta az uráli baglyokat. Petrovics Zoltán nevéhez fűző-

dik a Képes Bagoly kalauz kiadvány Az Aggteleki-karszt és Zempléni-hegység fajainak megismeréséhez, amely a Magyarországon megfigyelt baglyok előfordulását, szaporodását, védelmét mutatja be. A Képes bagoly kalauz a Képes kalauz sorozat része, mely kiadvány elsődleges célja az Aggteleki Nemzeti Park területén található növény- és állatvilág megismertetése. Részletesen bemutatja a térségben található baglyok fajtáit, azok jellemzőit, előfordulásait és életmódjukat. Szíven viseli uráli bagoly (*Strix uralensis*) sorsát és azon munkálkodik, hogy minél nagyobb számban visszatérjenek az egykor majdnem kipusztított fajok hazánkba. Nagy megfigyelője az uhunak (*Bubo bubo*), amely a föld legnagyobb bagolyfaja. Cyarekként sokszor megnézett rajzfilmet, a Doktor Bubót is erről a madárról mintázták. Látogatása alkalmával egy rövid túrát tettünk Derecske határában, ahol rengeteg madár- és állatfajt figyelhattunk meg együtt, elmesélte, mely madarak, milyen helyen fészkelnek, hogyan ismerhetők fel. Sétánk során elsőnek egy egerészölyvet (*Buteo buteo*) pillantottunk meg, amely épp egy erdei siklót (*Zamenis longissimus*) vadászott le. Folytatva utunkat a kis mezei verébek (*Passer montanus*) csoportja kísért bennünket. Megfigyeltük a nagy fakopáncsot (*Dendrocopos major*) és odúját a fa törzsén, majd egy őz (*Capreolus capreolus*) ugrott el mellettünk 1 méterre. A homokos oldalon borznyomokat (*Meles*

*meles*) és vörös róka (*Vulpes vulpes*) lyukat láttunk. Ezek a ragadozók tílre is itt maradnak. A szőlőskertekben egy kis ház sarkánál pedig egy kuvik (*Athene noctua*) figyelt bennünket messziről. A kuvik nem költöző madárfaj, amely a nyílt térségeket részesíti előnyben elterjedési területén belül. Az erdei fülesbagoly fészket is megpillantottuk. A balkáni fakopáncs (*Dendrocopos syriacus*) pedig az akácfa törzsén koptatta csőrét. A borostyánnal benőtt fák ágain csoportosan ültek a balkáni gerlek (*Streptopelia decaocto*), nem messze tőlük pedig két pár zöld küllőket (*Picus viridis*) csodálhattunk meg, a nagy szürkenyárbán is megtaláltuk az odújukat. A rövid utunk tartalmas és csodálatos volt. Az ember sokszor elmegy ezek az állatok mellett, de ha jobban megfigyeljük őket, rájövünk, milyen gyönyörű a természet, amely akár karnyújtásnyira van csak tőlünk.

Reméljük, Zoltán és párja legközelebb hoszabb időre érkezik, és akár csoportos túravezetést is tartana az érdeklődők számára, Derecske határában.





## Derecske Csempeboltja

Józsa-Tker Kft.



Óriási választékkal várjuk vásárlóinkat!

- 94-féle fürdőszobai csempe család;
- 57-féle faerezet mintás padlólap;
- 90-féle padlólap beltéri, kültéri;
- 45-féle csúszásgátlós padlólap;
- 18-féle lamináltpadló

### AKCIÓ:

**Famintás padlóburkolat 30x60cm  
2990ft/m<sup>2</sup> I.o.**

**Kültérre is.**

Ugyanítt kapható: Laminált parketta,  
Festék, Szerszám, Wc, Fugázó, Szilikon,  
Nemesvakolat, stb.

Derecske, Köztársaság u. 29. (Sige)  
Tel/fax: 54/423-183 | Mob: 30/9763-632  
www.derecskecsempe.hu  
Email: jozsatker@gmail.com

## HITELÜGYINTÉZÉS SORBANÁLLÁS NÉLKÜL



- Személyi és lakáshitelek
- Babaváró hitel
- CSOK ügyintézés
- Folyószámla nyitás

## INGATLANKÖZVETÍTÉS Most mi fizetünk Önnek!

**19 ÉV INGATLANKÖZVETÍTŐI TAPASZTALAT!**  
**Ingyenes nyilvántartásba vétel!**  
**Megbízóink részére ingyenes  
értékbecslés!**

Referenciáink: [www.devingatlan.hu](http://www.devingatlan.hu)

Derecske, Köztársaság út 100. Tel: 06703383508  
Nyitva tartás: H – P: 10.00 – 16.00



## Nagy László férfi fodrász

Kedves Vendégeim!

Fodrászüzletemet újra  
megnyitottam, időpont egyeztetés  
délutánonként az alábbi  
telefonszámokon:

06/70 378-3370 06/20 433-9787

### Hirdetési felületek a Derecskei Hírekben

1/16 oldal álló	49x33 mm
1/8 oldal fekvő	102x73 mm
1/4 oldal fekvő	208x73 mm
1/4 oldal álló	102x151 mm
1/2 oldal fekvő	208x151 mm
1/2 oldal álló	102x307 mm
1/1 oldal	208x307 mm

## SÍREMLÉKEK,

ablakpárkányok, kerítésalapok, lépcsők,  
konyhapultok, kandallók készítése

**ÚJ SZÍNEK, ÚJ FORMÁK,**

**KEDVEZŐ ÁRAK**

Schwarzkopf Zoltán

kőfaragó, sírkőkészítő

Tel.: 06-20-9885-704

Web: [schwarzkopfsirko.hu](http://schwarzkopfsirko.hu)

Email: [schwarzkopfzoltan@gmail.com](mailto:schwarzkopfzoltan@gmail.com)

Cím: 4130 Derecske, Attila u. 27.

## INGATLANKÖZVETÍTÉS

**közvetítői díj akár 2 % ÁFA 0 %**  
**energetikai tanúsítvány**  
**közvetítés esetén díjmentes**

*CSOK és hitelek ügyintézés, pénzügyi tanácsadás,  
épülettervezés, műszaki ellenőrzés,  
hivatalos ingatlan értékbecslés*

**DERECSEI INGATLANKÖZVETÍTŐ**

4130 Derecske, Dr Mustó Sándor utca 1.

**06-30-391-3786**

[www.derecskeingatlan.hu](http://www.derecskeingatlan.hu)

## Riasztó - Klíma Kamera - Kapu

### Napelem

rendszerek tervezése,  
forgalmazás és kivitelezés



Rivil Klíma Kft.

Tel.: 06-30/9281-378

Cím: 4130 Derecske,  
Rózsa utca 19.

Web: [www.rivilklima.hu](http://www.rivilklima.hu)

## Otthoni munka!

Kozmetikai dobozok összeállításai, egyéb elérhetőségei.

Érd: 06-90-603-905 ([audiopress.iwk.hu](http://audiopress.iwk.hu) 635 Ft/min. 06-20-496-3980)

## Megbízható férfi

házkörüli munkákat vállal. (kertészás, kapálás, fűnyírás, kisebb  
javítások, stb.) 06-30-236-0248

Eladó Derecskén belterület, kivett műhely és udvar megnevezésű,  
összesen 1340 m2 alapterületű ingatlan a rajta levő műhely épületekkel.

**Műhelyépületek:** -1 db 600 m2 alapterületű műhely, 425 m2-en 6,5 m  
belmagassággal, 175 m2-en kétszintes beépítéssel; 1 db 75 m2-es raktár  
épület; 1 db 235 m2 változó belmagasságú épület. Ugyanítt lakatosipari  
gépek eladók. Ár: megegyezés szerint.

**Érdeklődni: Kovács Sándor 30/22-88-292**



## Kedves Vásárlóink!

Értesítjük Önöket, hogy  
üzemanyag-töltő állomásunkon  
bevezettük az ólmozatlan  
szuperbenzin ESZ-98/E5  
forgalmazását.

**Széplaki Kft.**

4130 Derecske, Köztársaság út 38.

**Eddigi termékeinkkel, szolgáltatásainkkal  
továbbra is várjuk vásárlóinkat:**

- ESZ-95/E10 benzin, gázolaj
- PB gáz
- motorolajok, kenőanyagok, zsírok széles választéka
- autópályamatricák, útdíj feltöltések
- telefonfeltöltések
- GLS csomagpont, csomagfeladás-átvétel
- kávé, üdítő, édesség



Főszerkesztő: Sávi Andrea. Korrektúra: Dr. Majoros Lajos. Grafikai szerkesztő: Vincze László. Hirdetésfelvétel: hét-  
köznap 8:00-12:00 óra között. Cím: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft., 4130 Derecske, Köztársaság út  
90. Tel. (munkaidőben hívható): 20/359-55-78. E-mail: [derecskeihirek@gmail.com](mailto:derecskeihirek@gmail.com) Kiadja: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft. Felelős kiadó: Végső Zoltán ügyvezető. Nyomdai kivitelezés: Kapitális Nyomdaipari  
Kft. Debrecen, 4002 Debrecen, Balmazújvárosi út 14. Megjelenik havonta 3400 példányban. Terjeszti: Derecskei  
Városgazdálkodási Nonprofit Kft. ISSN 1215-4229 (Nyomtatott) ISSN 2063-6482 (Online).